

 **BESTRON**[®]
SATIN COLLECTION



EGG COOKER AEC2000SAT

INSTRUCTION MANUAL

DE

FR

NL

EN

IT

ES

PL

HR

CZ

SK

RO

BG



SICHERHEITSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, wo es nicht umfallen kann.
- Teile dieses Geräts können warm oder heiß werden. Vermeiden Sie es, sich zu verbrennen. Nicht berühren.
- Ihre Hände müssen trocken sein, wenn Sie dieses Gerät, sein Kabel und seinen Stecker berühren.
- Dieses Gerät muss seine Wärme abgeben. Sorgen Sie daher für ausreichend Abstand um das Gerät herum. Decken Sie es auch nicht ab.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Berühren Sie dieses Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wärmequellen oder offenem Feuer in Berührung kommen.
- Lassen Sie das Kabel niemals über den Rand des Waschbeckens, einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Schalten Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten ferngesteuerten System ein.
- Wenn das Gerät defekt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Mechaniker durchführen. Um Gefahren zu vermeiden, sollte der Austausch durch den Hersteller, einen technischen Dienstleister oder eine Person mit gleichwertiger Qualifikation erfolgen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis verwendet werden.
- Kindern ist die Reinigung und Wartung des Geräts nicht gestattet, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht am Dampf verbrennen, der aus dem Gerät austritt.

UMWELT



Entsorgen Sie Verpackungsmaterial wie Plastik- und Kartonagen in den dafür vorgesehenen Behältern.

- Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie es an einer Sammelstelle für die Wiederverwendung elektrischer und elektronischer Geräte ab. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung, das die Art des Abfalls anzeigt.
- Die Materialien können wie angegeben verwendet werden. Indem Sie uns dabei unterstützen, die Materialien wiederzuverwenden und aufzubereiten oder die Altgeräte anderweitig zu recyceln, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt.
- Ihre Gemeinde kann Ihnen sagen, wo sich in Ihrer Nähe die ausgewiesene Abfallsammelstelle befindet.

SERVICE

Sollte sich unverhofft eine Störung ergeben, dann können Sie mit dem BESTRON-Kundendienst Kontakt aufnehmen: www.bestron.com/service

| Technische Daten | |
|--|----------------|
| Modell | AEC2000SAT |
| Spannung (V) | 220-240V |
| Frequenz (Hz) | 50-60 |
| Schutzklasse | 1 |
| Leistung (Watt) | 400 |
| Geräusch (dB(A)) | - |
| Max. Fassungsvermögen | 7 eggs |
| Kurzzeitbetrieb (KB) | - |
| Geräteabmessung (Breite x Tiefe x Höhe) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Länge des Netzkabels (cm) | 60 |

ALGEMEIN

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und nicht für die professionelle Verwendung. Die folgende Beschreibung ist dem Bild auf Seite 2 zugeordnet:

1. Deckel 2. Eierablage 3. Gehäuse 4. Ein-/Aus-Einstellknopf 5. Anzeigelicht

FOR DER ERSTEN VERWENDUNG

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und reinigen Sie das Gerät (siehe „Reinigung und Wartung“).

MESSBECHER

Bestimmen Sie, wie hart oder weich die Eier gekocht werden sollen, indem Sie die richtige Wassermenge mit dem Messbecher abmessen. Beispiele:

| Ei Nummer | Wasser für Eiergeschmack (ml) | | |
|-----------|-------------------------------|--------------------|-------------------|
| | Zartes Ei | Weich gekochtes Ei | Voll gekochtes Ei |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

EIER KOCHEN

1. Füllen Sie die Heizplatte mithilfe des Messbechers mit der gewünschten Menge Wasser.
2. Stechen Sie mit dem Eierstecher am Boden des Messbechers ein Loch in die Eier. Dadurch soll verhindert werden, dass das Ei platzt.
3. Legen Sie die Eier auf den Eierständer und schließen Sie den Deckel.
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
5. Stellen Sie dann mit dem Ein-/Aus-Einstellknopf ein, ob Sie ein weiches Ei, ein halbbeiwaches Ei oder ein hartgekochtes Ei wünschen. Sie können damit nach Ihren eigenen Vorlieben experimentieren. Die Kontrollleuchte leuchtet auf.
6. Wenn die Eier fertig sind, gibt das Gerät ein Signal aus. Das Licht am Gerät erlischt. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
7. Warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie die Eier herausnehmen und sie in kaltem Wasser oder unter kaltem Wasserhahn abschrecken.
8. Jetzt können die Eier serviert werden.

Achtung:

- Nach dem Kochvorgang sollte das restliche Wasser in der Kochschüssel entsorgt werden
- Der Eierstecher ist scharf, achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen!

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Reinigen Sie den Deckel, die Eierablage und die Edelstahl-Heizplatte mit einem feuchten Tuch.
2. Trocknen Sie das Gerät gründlich ab.

Achtung:

- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die elektrischen Anschlüsse eindringt.
- Stellen Sie das Gerät niemals in eine Spülmaschine.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder scharfen Gegenstände.

Je nach Wasserhärte kann es zu Kalkablagerungen auf der Edelstahl-Heizplatte kommen. Reinigen Sie daher die Edelstahl-Heizplatte regelmäßig. Füllen Sie den Messbecher mit etwas Reinigungssessig und fügen Sie Wasser hinzu, bis der Messbecher voll ist. Gießen Sie diese Mischung in die Edelstahl-Heizplatte geben. Lassen Sie die Mischung 30 Minuten lang stehen, ohne den Eierkocher einzuschalten. Gießen Sie die Mischung aus dem Edelstahl-Heizplatte. Trocknen Sie die Edelstahl-Heizplatte gründlich ab.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Installez toujours l'appareil sur une surface stable et plane où il ne peut pas tomber.
- Certaines parties de cet appareil peuvent devenir chaudes ou brûlantes. Évitez de vous brûler. Ne pas toucher.
- Vos mains doivent être sèches lorsque vous touchez cet appareil, son cordon et sa fiche.
- Cet appareil doit perdre de la chaleur, laissez-lui donc un espace suffisant autour de lui. Ne le couvrez pas non plus.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Ne touchez pas cet appareil s'il a été en contact avec de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou un feu ouvert.
- Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de l'évier, d'un plan de travail ou d'une table.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil électrique.
- Retirez la fiche de la prise en tirant sur la fiche elle-même et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le cordon est endommagé.
- N'allumez pas cet appareil avec une minuterie externe ou un système télécommandé séparé.
- Si l'appareil est défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. Demandez toujours à un mécanicien qualifié d'effectuer les réparations. il doit être remplacé par le fabricant, un prestataire technique ou une personne de qualification équivalente, pour éviter tout danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir-faire.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et entretenir l'appareil, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Gardez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Faites attention à ne pas vous brûler avec la vapeur qui s'échappe de l'appareil.

ENVIRONNEMENT



Jetez les matériaux d'emballage tels que les boîtes en plastique et en carton dans les conteneurs désignés.

- Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères normales en fin de

vie, mais déposez-le dans un point de collecte pour la réutilisation des équipements électriques et électroniques. Recherchez le symbole sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage indiquant le type de déchet.

- Les matériaux peuvent être utilisés comme indiqué. En nous aidant à réutiliser et à traiter les matériaux ou à recycler les anciens équipements, vous apporterez une contribution importante à la protection de l'environnement.
- Votre municipalité peut vous indiquer où trouver le point de collecte des déchets désigné dans votre quartier.

SERVICE

En cas de dysfonctionnement imprévu, vous pouvez contacter le service client BESTRON: www.bestron.com/service

| Spécifications techniques | |
|---|----------------|
| Modèle | AEC2000SAT |
| Tension | 220-240V |
| Fréquence (Hz) | 50-60 |
| Classe de protection | 1 |
| Puissance (Watt) | 400 |
| Bruit (dB(A)) | - |
| Max. Capacité | 7 eggs |
| Opération de courte durée (KB) | - |
| Dimensions de l'appareil (L x H x P) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Longueur du cordon (cm) | 60 |

GÉNÉRAL

L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement et non à un usage professionnel. La description suivante est associée à l'image de la page 2 :

1. Couvercle 2. Plateau à œufs 3. Boîtier 4. Bouton de réglage marche/arrêt 5. Voyant lumineux

POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

Retirez le matériau d'emballage et nettoyez l'appareil (voir « Nettoyage et entretien »).

TASSE À MESURER

Déterminez à quel point vous voulez que les œufs soient durs ou mous en mesurant la bonne quantité d'eau avec la tasse à mesurer. Exemples:

| nombre d'œufs | Quantité d'eau (ml) | | |
|---------------|---------------------|----------------|----------|
| | Oeuf mou | Oeuf mi-mollet | Oeuf dur |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

FAIRE BOUILLIR DES ŒUFS

1. Remplissez la plaque chauffante avec la quantité d'eau souhaitée à l'aide du verre doseur.
2. Utilisez le perce-œufs pour faire un trou dans les œufs au fond du verre doseur. Ceci afin d'éviter que l'œuf n'éclate.
3. Placez les œufs sur le support à œufs et fermez le couvercle.
4. Insérez la fiche dans la prise.
5. Utilisez ensuite le bouton de réglage marche/arrêt pour définir si vous souhaitez un œuf mou, un œuf mi-doux ou un œuf dur. Vous pouvez l'expérimenter selon vos propres préférences. Le voyant s'allume.
6. Lorsque les œufs sont prêts, l'appareil émet un signal. Le voyant de l'appareil s'éteint. Retirez la fiche de la prise.
7. Attendez 30 secondes avant de retirer les œufs et de les rincer à l'eau froide ou sous un robinet froid.
8. Les œufs peuvent maintenant être servis.

Attention:

- Après la cuisson, l'eau restante dans le bol de cuisson doit être retirée.
- Le cueilleur d'œufs est tranchant, faites attention à ne pas vous blesser !

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyez le couvercle, le plateau à œufs et la plaque chauffante en acier inoxydable avec un chiffon humide.
2. Séchez soigneusement l'appareil.

Attention:

- Assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans les connexions électriques.
- Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ni d'objets pointus pour le nettoyage.

En fonction de la dureté de l'eau, des dépôts de calcaire peuvent se former sur la plaque chauffante en acier inoxydable. Nettoyez donc régulièrement la plaque chauffante en acier inoxydable. Remplissez la tasse à mesurer avec du vinaigre de nettoyage et ajoutez de l'eau jusqu'à ce que la tasse à mesurer soit pleine. Versez ce mélange dans la plaque chauffante en inox. Laissez le mélange reposer pendant 30 minutes sans allumer le cuiseur à œufs. Versez le mélange de la plaque chauffante en inox. Séchez soigneusement la plaque chauffante en acier inoxydable.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje.
- Installeer het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond waar het niet kan omvallen.
- Delen van dit apparaat kunnen warm of heet worden. Vermijd dat u zich verbrandt. Niet aanraken.
- Uw handen moeten droog zijn als u dit apparaat, het snoer en de stekker, aanraakt.
- Dit apparaat moet zijn warmte kwijt, dus zorg voor voldoende ruimte eromheen. Dek het ook niet af.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met water.
- Raak dit apparaat niet aan als het in contact is geweest met water. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met warmtebronnen of open vuur.
- Laat het snoer nooit over de rand van de gootsteen, een werkblad of een tafel hangen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het elektrische apparaat niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- Schakel dit apparaat niet in met een externe timer of een afzonderlijk op afstand bedienbaar systeem.
- Als het apparaat defect is, probeer het dan niet zelf te repareren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Het moet worden vervangen door de fabrikant, een technische dienstverlener of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om elk gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis.
- Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken en onderhouden, behalve als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Pas op dat u zich niet verbrandt aan de stoom die uit het apparaat ontsnapt.

OMGEVING



Gooi verpakkingsmateriaal zoals plastic en kartonnen dozen weg in de daarvoor bestemde containers.

- Gooi dit product aan het einde van zijn levensduur niet weg bij het normale huisvuil, maar lever het in bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Zoek naar het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking dat het soort afval aangeeft.
- De materialen kunnen gebruikt worden zoals aangegeven. Door ons te helpen de materialen te hergebruiken en te verwerken of de oude apparatuur op een andere manier te recyclen, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.
- Uw gemeente kan u vertellen waar u het aangewezen afvalinzamelpunt bij u in de buurt kunt vinden.

SERVICE

Bij een onverwachte storing kan je contact opnemen met de klantenservice van BESTRON: www.bestron.com/service

| Technische Specificaties | |
|---|----------------|
| Model | AEC2000SAT |
| Spanning | 220-240V |
| Frequentie (Hz) | 50-60 |
| Veiligheidsklasse | 1 |
| Vermogen (Watt) | 400 |
| Geluidsniveau (dB(A)) | - |
| Max. Capaciteit | 7 eggs |
| Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB) | - |
| Apparaat-afmetingen (L x B x H) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Kabellengte (cm) | 60 |

ALGEMEEN

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor professioneel gebruik. De volgende beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2:

1. Deksel 2. Eierrekje 3. Behuizing 4. Aan/uit-instelknop 5. Indicatielampje

VOOR EERSTE GEBRUIK

Verwijder het verpakkingsmateriaal en reinig het apparaat (zie "Reiniging en onderhoud").

MAATBEKER

Bepaal hoe hard of zacht je de eieren wilt laten koken door de juiste hoeveelheid water af te meten met de maatbeker. Voorbeelden:

| Aantal eieren | Hoeveelheid water (ml) | | |
|---------------|------------------------|--------------|---------|
| | Zacht ei | Halfzacht ei | Hard ei |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

EIEREN KOKEN

- Vul de verwarmingsplaat met de gewenste hoeveelheid water met behulp van de maatbeker.
- Gebruik de eierprikker om een gaatje in de eieren te maken aan de onderkant van de maatbeker. Dit is om te voorkomen dat het ei barst.
- Plaats de eieren op de eierrek en sluit het deksel.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Vervolgens stel je met de aan/uit-instelknop in of je een zacht ei, een halfzacht ei of een hardgekookt ei wilt. Je kunt ermee experimenteren volgens je eigen voorkeuren. Het indicatielampje gaat branden.
- Als de eieren klaar zijn, geeft het apparaat een signaal af. Het lampje op het apparaat gaat uit. Haal de stekker uit het stopcontact.
- Wacht 30 seconden voordat u de eieren eruit haalt en ze afspoelt in koud water of onder een koude kraan.
- Nu kunnen de eieren geserveerd worden.

Let op:

- Na het kookproces moet het resterende water in de kookkom worden verwijderd.
- De eierplukker is scherp, pas op dat je jezelf niet bezeert!

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het deksel, het eierrek en de roestvrijstalen verwarmingsplaat met een vochtige doek.
- Droog het apparaat grondig af.

Let op:

- Zorg ervoor dat er geen vocht in de elektrische aansluitingen terechtkomt.
- Plaats het apparaat nooit in de vaatwasser.
- Gebruik bij het reinigen geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen.

Afhankelijk van de hardheid van het water kan er kalkaanslag ontstaan op de RVS verwarmingsplaat. Maak daarom regelmatig de RVS verwarmingsplaat schoon. Vul de maatbeker met wat schoonmaakazijn en voeg water toe tot de maatbeker vol is. Giet dit mengsel in de roestvrijstalen verwarmingsplaat. Laat het mengsel 30 minuten staan zonder de eierkoker aan te zetten. Giet het mengsel van de roestvrijstalen verwarmingsplaat. Droog de roestvrijstalen verwarmingsplaat grondig.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that the mains voltage matches with the voltage shown on the rating plate.
- Always install the appliance on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Parts of this appliance may become warm or hot. Avoid burning yourself. Do not touch.
- Your hands must be dry when you touch this appliance, it's cord and plug.
- This appliance must lose its heat so give it sufficient clearance around it. Also do not cover it.
- This appliance, it's cord and plug may not come into contact with water.
- Do not touch this appliance if it have been in contact with water. Immediately unplug it.
- This appliance, it's cord and plug may not come into contact with heat sources or open fire.
- Never let the cord hang over the edge of the sink, a worktop or a table.
- Always remove the plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling the plug itself and not the cord.
- Do not use the electrical appliance if the cord is damaged.
- Do not switch on this appliance with an external timer or a separate remote controlled system.
- If the appliance is defective, do not try to repair it yourself. Always have a qualified mechanic carry out any repairs. it should be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with an equivalent qualification, to avoid any danger.
- This appliance may be not used by children over the age of 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how.
- Children are not allowed to clean and maintain the appliance, except if they are over the age of 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and the cable out of reach of children under the age of 8 years old.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Be careful not to burn yourself on the steam which escapes from the appliance.

ENVIRONMENT



Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.

- Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.

- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

SERVICE

In the event of an unexpected malfunction, you can contact BESTRON customer service: www.bestron.com/service

| Technical specifications | |
|--|----------------|
| Model | AEC2000SAT |
| Tension (V) | 220-240V |
| Frequency (Hz) | 50-60 |
| Protection class | 1 |
| Performance (Watt) | 400 |
| Noise (dB(A)) | - |
| Max. Capacity | 7 eggs |
| Short-term operation (KB) | - |
| Device dimension (width x depth x height) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Power cord length (cm) | 60 |

GENERAL

The device is intended for domestic use only and not for professional use. The following description is associated with the image on page 2:

1. Lid 2. Egg tray 3. Housing 4. On/Off adjustment button 5. Indicator light

FOR FIRST USE

Remove the packaging material and clean the device (see "Cleaning and maintenance").

MEASURING CUP

Determine how hard or soft you want the eggs to be cooked by measuring the correct amount of water with the measuring cup. Examples:

| Egg number | Water for egg flavor (ml) | | |
|------------|---------------------------|----------------------|-----------------|
| | Soft egg | Semi-soft-boiled egg | Hard boiled egg |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

BOILING EGGS

1. Fill the heating plate with the desired amount of water using the measuring cup.
2. Use the egg piercer to make a hole in the eggs at the bottom of the measuring cup. This is to prevent the egg from bursting.
3. Place the eggs on the egg stand and close the lid.
4. Insert the plug into the socket.
5. Then use the on/off adjustment button to set whether you want a soft egg, a semi-soft egg or a hard-boiled egg. You can experiment with it according to your own preferences. The indicator light lights up.
6. When the eggs are ready, the device emits a signal. The light on the device goes out. Remove the plug from the socket.
7. Wait 30 seconds before removing the eggs and rinsing them in cold water or under a cold tap.
8. Now the eggs can be served.

Attention:

- After the cooking process the remaining water in the cooking bowl should be removed.
- The egg picker is sharp, be careful not to hurt yourself!

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the lid, egg tray and stainless steel heating plate with a damp cloth.
2. Dry the device thoroughly.

Attention:

- Make sure that no moisture gets into the electrical connections.
- Never put the device in a dishwasher.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents or sharp objects for cleaning.

Depending on the hardness of the water, limescale deposits can occur on the stainless steel heating plate. Therefore, clean the stainless steel heating plate regularly. Fill the measuring cup with some cleaning vinegar and add water until the measuring cup is full. Pour this mixture into the stainless steel heating plate. Let the mixture stand for 30 minutes without turning on the egg cooker. Pour the mixture from the stainless steel heating plate. Dry the stainless steel heating plate thoroughly.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Installare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana dove non possa cadere.
- Parti di questo apparecchio potrebbero diventare calde o surriscaldate. Evita di bruciarti. Non toccare.
- Le tue mani devono essere asciutte quando tocchi questo apparecchio, il cavo e la spina.
- Questo apparecchio deve perdere calore, quindi lasciare spazio sufficiente attorno ad esso. Inoltre non coprirlo.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non toccare questo apparecchio se è stato a contatto con l'acqua. Scollegatelo immediatamente.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con fonti di calore o fiamme libere.
- Non lasciare mai che il cavo penda dal bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio elettrico.
- Togliere la spina dalla presa tirando la spina stessa e non il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico se il cavo è danneggiato.
- Non accendere questo apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Se l'apparecchio è difettoso, non tentare di ripararlo da soli. Far eseguire sempre eventuali riparazioni a un meccanico qualificato, dovrebbe essere sostituito dal produttore, da un fornitore di servizi tecnici o da una persona con qualifica equivalente, per evitare qualsiasi pericolo.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- I bambini non sono autorizzati a pulire e mantenere l'apparecchio, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Fare attenzione a non bruciarsi con il vapore che fuoriesce dall'apparecchio.

AMBIENTE



Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.

- Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita,

ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.

- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

SERVIZIO

In caso di malfunzionamento imprevisto, puoi contattare il servizio clienti BESTRON: www.bestron.com/service

| Specifiche tecniche | |
|--|----------------|
| Modello | AEC2000SAT |
| Alimentazione | 220-240V |
| Frequenza (Hz) | 50-60 |
| Classe di sicurezza | 1 |
| Energia (Watt) | 400 |
| Rumore (dB(A)) | - |
| Max. Capacità | 7 eggs |
| Tempo massimo di funzionamento continuo (KB) | - |
| Dimensioni (Lar x Lun x H) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Lunghezza del cavo (cm) | 60 |

GENERALE

L'apparecchio è destinato al solo uso domestico e non professionale. All'immagine di pagina 2 è associata la seguente descrizione:

1. Coperchio 2. Portauova 3. Alloggiamento 4. Pulsante di regolazione On/Off 5. Indicatore luminoso

PER IL PRIMO UTILIZZO

Rimuovere il materiale di imballaggio e pulire il dispositivo (vedi "Pulizia e manutenzione").

MISURINO

Determina quanto vuoi che le uova siano dure o morbide misurando la quantità corretta di acqua con il misurino. Esempi:

| Quantità di uova | Quantità di acqua (ml) | | |
|------------------|------------------------|-----------------|-----------|
| | Uovo morbido | Uovo alla coque | Uovo sodo |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

BOLLIRE LE UOVA

1. Riempire la piastra riscaldante con la quantità d'acqua desiderata utilizzando il misurino.
2. Usa il foro uova per fare un buco nelle uova sul fondo del misurino. Questo per evitare che l'uovo scoppi.
3. Metti le uova sul portauova e chiudi il coperchio.
4. Inserire la spina nella presa.
5. Quindi utilizzare il pulsante di regolazione on/off per impostare se si desidera un uovo morbido, un uovo semimorbido o un uovo sodo. Puoi sperimentarlo in base alle tue preferenze. La spia si accende.
6. Quando le uova sono pronte, il dispositivo emette un segnale. La luce sul dispositivo si spegne. Rimuovere la spina dalla presa.
7. Attendere 30 secondi prima di togliere le uova e sciacquarle in acqua fredda o sotto il rubinetto freddo.
8. Ora le uova possono essere servite.

Attenzione:

- Dopo il processo di cottura l'acqua rimanente nel recipiente di cottura deve essere rimossa.
- Il raccogliatore di uova è affilato, fai attenzione a non farti male!

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulisci il coperchio, il portauova e la piastra riscaldante in acciaio inossidabile con un panno umido.
2. Asciugare accuratamente il dispositivo.

ATTENZIONE:

- Assicurarsi che nei collegamenti elettrici non penetri umidità.
- Non mettere mai il dispositivo in lavastoviglie.
- Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi o oggetti appuntiti per la pulizia.

A seconda della durezza dell'acqua, sulla piastra riscaldante in acciaio inox possono formarsi depositi di calcare. Pertanto pulire regolarmente la piastra riscaldante in acciaio inossidabile. Riempi il misurino con un po' di aceto detergente e aggiungi acqua finché il misurino non è pieno. Versare questa miscela nella piastra riscaldante in acciaio inossidabile. Lasciare riposare il composto per 30 minuti senza accendere il cuociuova. Versare il composto dalla piastra riscaldante in acciaio inox. Asciugare accuratamente la piastra riscaldante in acciaio inossidabile.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión que se muestra en la placa de características.
- Instale siempre el aparato sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda caerse.
- Algunas partes de este aparato pueden calentarse o quemarse. Evite quemarse. No tocar.
- Sus manos deben estar secas cuando toque este aparato, su cable y enchufe.
- Este aparato debe perder calor, así que déjele suficiente espacio a su alrededor. Tampoco lo cubras.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con el agua.
- No toque este aparato si ha estado en contacto con agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con fuentes de calor ni fuego abierto.
- Nunca deje que el cable cuelgue del borde del fregadero, de una encimera o de una mesa.
- Retire siempre el enchufe de la toma cuando no esté utilizando el aparato eléctrico.
- Retire el enchufe de la toma tirando del propio enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado.
- No encienda este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el aparato está defectuoso, no intente repararlo usted mismo. Siempre haga que un mecánico calificado realice cualquier reparación. deberá ser sustituido por el fabricante, un proveedor de servicio técnico o una persona con cualificación equivalente, para evitar cualquier peligro.
- Este aparato no puede ser utilizado por niños mayores de 8 años ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
- No se permite que los niños limpien y mantengan el aparato, excepto si son mayores de 8 años y están bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Tenga cuidado de no quemarse con el vapor que sale del aparato.

AMBIENTE



Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.

- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entréguelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto,

- las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
- Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
 - Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

SERVIZIO

In caso di malfunzionamento imprevisto, puoi contattare il servizio clienti BESTRON: www.bestron.com/service

| Especificaciones técnicas | |
|---|----------------|
| Modelo | AEC2000SAT |
| Red eléctrica | 220-240V |
| Frecuencia (Hz) | 50-60 |
| Clase de seguridad | 1 |
| Energía (Watt) | 400 |
| Ruido (dB(A)) | - |
| Max. Capacidad | 7 eggs |
| Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB) | - |
| Dimensiones (largo x ancho x alto) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Longitud del cable (cm) | 60 |

GENERAL

El dispositivo está destinado únicamente a uso doméstico y no a uso profesional. La siguiente descripción está asociada a la imagen de la página 2:

1. Tapa 2. Bandeja para huevos 3. Carcasa 4. Botón de ajuste On/Off 5. Luz indicadora

PARA EL PRIMER USO

Retire el material de embalaje y limpie el dispositivo (consulte "Limpieza y mantenimiento").

TAZA MEDIDORA

Determina qué tan duros o blandos quieres que se cocinen los huevos midiendo la cantidad correcta de agua con la taza medidora. Ejemplos:

| Cantidad de huevos | Cantidad de agua (ml) | | |
|--------------------|-----------------------|------------------|------------|
| | Huevo blando | Huevo semiblando | Huevo duro |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

HUEVOS HIRVIENDO

1. Llene la placa calefactora con la cantidad deseada de agua usando el vaso medidor.
2. Utilice el perforador de huevos para hacer un agujero en los huevos en el fondo de la taza medidora. Esto es para evitar que el huevo reviente.
3. Coloque los huevos en el soporte para huevos y cierre la tapa.
4. Inserte el enchufe en el enchufe.
5. Luego use el botón de ajuste de encendido/apagado para configurar si desea un huevo blando, un huevo semiblando o un huevo duro. Puedes experimentar con él según tus propias preferencias. La luz indicadora se enciende.
6. Cuando los huevos están listos, el dispositivo emite una señal. La luz del aparato se apaga. Retire el enchufe del enchufe.
7. Espere 30 segundos antes de retirar los huevos y enjuagarlos con agua fría o bajo un grifo frío.
8. Ahora se pueden servir los huevos.

Atención:

- Después del proceso de cocción se debe eliminar el agua restante en el recipiente de cocción.
- El recolector de huevos está afilado, ¡ten cuidado de no lastimarte!

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Limpie la tapa, la bandeja para huevos y la placa calefactora de acero inoxidable con un paño húmedo.
2. Seque bien el dispositivo.

Atención:

- Asegúrese de que no entre humedad en las conexiones eléctricas.
- Nunca coloque el dispositivo en el lavavajillas.
- No utilice agentes de limpieza agresivos o abrasivos ni objetos punzantes para la limpieza.

Dependiendo de la dureza del agua, pueden formarse depósitos de cal en la placa calefactora de acero inoxidable. Por lo tanto, limpie periódicamente la placa calefactora de acero inoxidable. Llene la taza medidora con un poco de vinagre de limpieza y agregue agua hasta que la taza medidora esté llena. Vierta esta mezcla en la placa calefactora de acero inoxidable. Deje reposar la mezcla durante 30 minutos sin encender el cocedor de huevos. Vierta la mezcla de la placa calefactora de acero inoxidable. Seque bien la placa calefactora de acero inoxidable.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Zawsze instaluj urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, z której nie może się przewrócić.
- Części tego urządzenia mogą się nagrzać lub nagrzać. Unikaj poparzenia. Nie dotykać.
- Kiedy dotykasz tego urządzenia, jego przewodu i wtyczki, Twoje ręce muszą być suche.
- To urządzenie musi tracić ciepło, dlatego należy zapewnić wokół niego wystarczający odstęp. Nie zakrywaj go także.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie dotykaj tego urządzenia, jeśli miało ono kontakt z wodą. Natychmiast odłącz go.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu ze źródłami ciepła ani otwartym ogniem.
- Nigdy nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi zlewu, blatu lub stołu.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, jeśli nie używasz urządzenia elektrycznego.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, ciągnąc za samą wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Nie włączaj tego urządzenia za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie próbuj go naprawiać samodzielnie. Wszelkie naprawy należy zawsze zlecać wykwalifikowanemu mechanikowi. aby uniknąć niebezpieczeństwa, powinien on zostać wymieniony przez producenta, placówkę techniczną lub osobę o równoważnych kwalifikacjach.
- Urządzenie to nie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy.
- Dzieciom nie wolno czyścić i konserwować urządzenia, chyba że ukończyły 8 rok życia i są pod nadzorem.
- Trzymaj urządzenie i kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Uważaj, aby nie poparzyć się parą wydobywającą się z urządzenia.

ŚRODOWISKO



- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.
- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu

zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.

- Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniami. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób poddać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.
- Twoja gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

PRACA

W przypadku nieoczekiwanej awarii możesz skontaktować się z obsługą klienta BESTRON: www.bestron.com/service

| Specyfikacja techniczna | |
|-----------------------------------|----------------|
| Model | AEC2000SAT |
| Sieć elektryczna | 220-240V |
| Częstotliwość (Hz) | 50-60 |
| Klasa bezpieczeństwa | 1 |
| Moc (Watt) | 400 |
| Hałas (dB(A)) | - |
| Pojemność max. | 7 eggs |
| Maksymalny ciągły czas pracy (KB) | - |
| Wymiary (L x B x H) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Długość kabla (cm) | 60 |

OGÓLNY

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego. Z obrazem na stronie 2 powiązany jest następujący opis:

1. Pokrywa 2. Taca na jajka 3. Obudowa 4. Przycisk regulacji włączania/wyłączania 5. Lampka kontrolna

DO PIERWSZEGO UŻYCIA

Usuń opakowanie i wyczyść urządzenie (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).

MIARKA

Określ, jak twarde lub miękkie mają być ugotowane jajka, odmierzając odpowiednią ilość wody za pomocą miarki. Przykłady:

| Ilość jaj | Woda do smaku jajecznego (ml) | | |
|-----------|-------------------------------|---------------------|-----------------|
| | Miękkie jajko | Jajko na półmiękkko | Jajko na twardo |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

GOTOWANIE JAJEK

1. Napełnij płytę grzewczą żądaną ilością wody za pomocą miarki.
2. Za pomocą przekłuwacza do jajek wykonaj dziurę w jajkach na dnie miarki. Ma to na celu zapobiegnięcie pęknięciu jajka.
3. Połóż jajka na podstawce i zamknij pokrywkę.
4. Włóż wtyczkę do gniazdka.
5. Następnie użyj przycisku regulacji włączania/wyłączania, aby ustawić, czy chcesz jajko miękkie, półmiękkie czy jajko na twardo. Możesz z nim poeksperymentować według własnych upodobań. Zaświeci się lampka kontrolna.
6. Gdy jajka będą gotowe, urządzenie emituje sygnał. Lampka na urządzeniu zgaśnie. Wyjmij wtyczkę z gniazdka.
7. Odczekaj 30 sekund, a następnie wyjmij jajka i optucz je w zimnej wodzie lub pod zimnym kranem.
8. Teraz można podawać jajka.

Uwaga:

- Po zakończeniu gotowania należy usunąć pozostałą wodę w naczyniu do gotowania.
- Zbierak do jaj jest ostry, uważaj, aby się nie zranić!

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Oczyść pokrywę, tackę na jajka i płytę grzejącą ze stali nierdzewnej wilgotną szmatką.
2. Dokładnie osusz urządzenie.

Uwaga:

- Należy uważać, aby do połączeń elektrycznych nie dostała się wilgoć.
- Nigdy nie należy myć urządzenia w zmywarce.
- Do czyszczenia nie należy używać agresywnych lub ściernych środków czyszczących ani ostrych przedmiotów.

W zależności od twardości wody na płycie grzewczej ze stali nierdzewnej może osadzać się kamień. Dlatego regularnie czyść płytę grzejącą ze stali nierdzewnej. Napełnij miarkę odrobiną octu czyszczącego i dodawaj wodę, aż miarka będzie pełna. Wlać tę mieszaninę do płyty grzewczej ze stali nierdzewnej. Pozostaw mieszaninę na 30 minut, nie włączając urządzenia do gotowania jaj. Wlać mieszaninę z płyty grzewczej ze stali nierdzewnej. Dokładnie osusz płytę grzejącą ze stali nierdzewnej.

SIGURNOSNE UPUTE

- Uvjerite se da mrežni napon odgovara naponu prikazanom na pločici s podacima.
- Uvijek postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu gdje se ne može prevrnuti.
- Dijelovi ovog uređaja mogu postati topli ili vrući. Izbjegavajte opekline. Ne dirajte.
- Vaše ruke moraju biti suhe kada dodirujete ovaj uređaj, njegov kabel i utikač.
- Ovaj uređaj mora gubiti toplinu pa mu ostavite dovoljno prostora oko njega. Također ga nemojte prekrivati.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s vodom.
- Ne dirajte ovaj uređaj ako je bio u kontaktu s vodom. Odmah ga isključite.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s izvorima topline ili otvorenom vatrom.
- Nikada ne dopustite da kabel visi preko ruba sudopera, radne ploče ili stola.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite električni uređaj.
- Izvucite utikač iz utičnice tako da povučete sam utikač, a ne kabel.
- Nemojte koristiti električni uređaj ako je kabel oštećen.
- Nemojte uključivati ovaj uređaj pomoću vanjskog mjerača vremena ili zasebnog sustava na daljinsko upravljanje.
- Ako je uređaj neispravan, ne pokušavajte ga sami popraviti. Sve popravke uvijek neka izvrši kvalificirani mehaničar. Trebao bi ga zamijeniti proizvođač, pružatelj tehničkih usluga ili osoba s jednakom kvalifikacijom, kako bi se izbjegla svaka opasnost.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Držite uređaj i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Pazite da se ne opečete na paru koja izlazi iz uređaja.

OKOLIŠ



- Odložite materijal za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije u za to predviđene spremnike.
- Nemojte odlagati ovaj proizvod kao uobičajeni kućni otpad na kraju njegovog vijeka trajanja, već ga predajte na sabirnom mjestu za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, u uputama za upotrebu ili pakiranju koji pokazuje vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i obradimo materijale ili na drugi način recikliramo staru opremu, dat ćete važan doprinos zaštiti okoliša.
- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem susjedstvu.

SERVIS

U slučaju neočekivanog kvara, možete se obratiti BESTRON korisničkoj službi: www.bestron.com/service

| Műszaki adatok | |
|-----------------------------------|----------------|
| Modell | AEC2000SAT |
| Hálózat | 220-240V |
| Frekvencia (Hz) | 50-60 |
| Biztonsági osztály | 1 |
| Erő (Watt) | 400 |
| Zaj (dB(A)) | - |
| Max. Kapacitás | 7 eggs |
| Maximális folyamatos üzemidő (KB) | - |
| Méretek (D x Š x V) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Kábelhosszúság (cm) | 60 |

OPĆENITO

Uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu, a ne za profesionalnu uporabu. Sljedeći opis povezan je sa slikom na stranici 2:

1. Poklopac 2. Ladica za jaja 3. Kućište 4. Gumb za podešavanje uključivanja/isključivanja 5. Svjetlosni indikator

ZA PRVU UPOTREBU

Uklonite materijal za pakiranje i očistite uređaj (vidi "Čišćenje i održavanje").

ČAŠA ZA MJERENJE

Odredite koliko tvrdo ili mekano želite da jaja budu kuhana tako da mjericom izmjerite točnu količinu vode. Primjeri:

| Količina jaja | Voda za aromu jaja (ml) | | |
|---------------|-------------------------|-----------------------|-------------------|
| | Meko jaje | Polu-meko kuhano jaje | Tvrdo kuhano jaje |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

KUHANJE JAJA

1. Pomoću mjerne posude napunite grijaću ploču željenom količinom vode.
2. Upotrijebite bušilicu za jaja kako biste napravili rupu u jajima na dnu posude za mjerenje. Ovo je da se jaje ne bi rasprsnulo.
3. Stavite jaja na stalak za jaja i zatvorite poklopac.
4. Umetnite utikač u utičnicu.
5. Zatim pomoću gumba za uključivanje/isključivanje podesite želite li meko jaje, polumeko jaje ili tvrdo kuhano jaje. Možete eksperimentirati s njim prema vlastitim željama. Indikatorska lampica svijetli.
6. Kada su jaja spremna, uređaj emitira signal. Lampica na uređaju se gasi. Izvadite utikač iz utičnice.
7. Pričekajte 30 sekundi prije nego što izvadite jaja i isperete ih hladnom vodom ili pod mlazom hladne vode.
8. Sada se jaja mogu poslužiti.

Pažnja:

- Nakon procesa kuhanja potrebno je ukloniti preostalu vodu u posudi za kuhanje.
- Berač jaja je oštar, pazite da se ne ozlijedite!

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Očistite poklopac, ladicu za jaja i grijaću ploču od nehrđajućeg čelika vlažnom krpom.
2. Temeljito osušite uređaj.

Pažnja:

- Pazite da vlaga ne dospje u električne priključke.
- Nikada ne stavljajte uređaj u perilicu posuđa.
- Nemojte koristiti agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre predmete za čišćenje.

Ovisno o tvrdoći vode, na grijaćoj ploči od nehrđajućeg čelika mogu se pojaviti naslage kamenca. Stoga grijaću ploču od nehrđajućeg čelika redovito čistite. Napunite mjernu posudu s malo octa za čišćenje i dodajte vodu dok se mjerna posuda ne napuni. Ulijte ovu smjesu u grijaću ploču od nehrđajućeg čelika. Ostavite smjesu da odstoji 30 minuta bez uključivanja kuhala za jaja. Izlijte smjesu s ploče za grijanje od nehrđajućeg čelika. Temeljito osušite grijaću ploču od nehrđajućeg čelika.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Spotřebič vždy instalujte na stabilní a rovný povrch, kde nemůže spadnout.
- Části tohoto spotřebiče se mohou zahřát nebo zahřát. Vyvarujte se popálení. Nedotýkejte.
- Vaše ruce musí být suché, když se dotknete tohoto spotřebiče, jeho kabelu a zástrčky.
- Tento spotřebič musí ztrácet teplo, proto mu kolem něj ponechte dostatečný volný prostor. Také jej nezakrývejte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Nedotýkejte se tohoto spotřebiče, pokud byl v kontaktu s vodou. Okamžitě jej odpojte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu se zdroji tepla nebo otevřeným ohněm.
- Nikdy nenechávejte kabel viset přes okraj dřezu, pracovní desky nebo stolu.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky tahem za samotnou zástrčku a ne za kabel.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud je kabel poškozen.
- Nezapínejte tento spotřebič pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pokud je spotřebič vadný, nepokoušejte se jej sami opravit. Jakékoli opravy vždy nechte provést kvalifikovanému mechanikovi. měl by být vyměněn výrobcem, poskytovatelem technických služeb nebo osobou s rovnocennou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič nesmí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a know-how.
- Dětem není dovoleno čistit a udržovat spotřebič, s výjimkou případů, kdy jsou starší 8 let a jsou pod dozorem.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Dávejte pozor, abyste se nepopálili o páru, která uniká ze spotřebiče.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Obalový materiál, jako jsou plastové a kartonové krabice, vyhazujte do nádob k tomu určených.

- Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životnosti jako běžný domovní odpad, ale odevzdejte jej na sběrném místě pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Hledejte symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu s označením druhu odpadu.
- Materiály lze použít, jak je uvedeno. Tím, že nám pomůžete znovu použít a zpracovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení,

- významně přispějete k ochraně životního prostředí.
- Vaše obec vám může sdělit, kde najdete určené sběrné místo odpadu ve vašem okolí.

| Technické specifikace | |
|---|----------------|
| Modelka | AEC2000SAT |
| Síťová | 220-240V |
| Frekvence (Hz) | 50-60 |
| Bezpečnostní třída | 1 |
| Napájení (Watt) | 400 |
| Hluk (dB(A)) | - |
| Max. Kapacita | 7 eggs |
| Maximální doba nepřetržitého provozu (KB) | - |
| Rozměry (D x Š x V) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Délka kabelu (cm) | 60 |

VŠEOBECNÉ

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití, nikoli pro profesionální použití. Následující popis je spojen s obrázkem na straně 2:

1. Víko 2. Zásobník na vejce 3. Pouzdro 4. Tlačítko nastavení zapnutí/vypnutí 5. Kontrolka

PRO PRVNÍ POUŽITÍ

Odstraňte obalový materiál a vyčistěte zařízení (viz „Čištění a údržba“).

ODMĚRKA

Odměření správného množství vody pomocí odměrky určete, jak tvrdá nebo měkká chcete vejce uvařit. Příklady:

| Množství vajec | Voda pro vaječné aroma (ml) | | |
|----------------|-----------------------------|-------------------------|---------------|
| | Měkké vejce | Poloměkko uvařené vejce | Vejce natvrdo |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

VAŘENÍ VAJEC

- Naplňte topnou desku požadovaným množstvím vody pomocí odměrky.
- Pomocí propichovátka do vajec udělejte na dně odměrky díрку. To proto, aby vajíčko neprasklo.
- Umístěte vejce na stojan na vejce a zavřete víko.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Poté pomocí nastavovacího tlačítka on/off nastavte, zda chcete vejce na měkko, poloměkko nebo natvrdo. Můžete s ním experimentovat podle vlastních preferencí. Kontrolka se rozsvítí.
- Když jsou vejce hotová, zařízení vydá signál. Kontrolka na zařízení zhasne. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Počkejte 30 sekund, než vejce vyjmete a opláchnete ve studené vodě nebo pod studenou tekoucí vodou.
- Nyní lze vejce podávat.

Pozornost:

- Po procesu vaření by měla být odstraněna zbývající voda z varné nádoby.
- Sběračka vajec je ostrá, pozor, ať si neublížíte!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Očistěte víko, tác na vejce a nerezovou topnou desku vlhkým hadříkem.
- Zařízení důkladně osušte.

Pozornost:

- Ujistěte se, že se do elektrických přípojek nedostane žádná vlhkost.
- Nikdy nedávejte přístroj do myčky nádobí.
- K čištění nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky nebo ostré předměty.

V závislosti na tvrdosti vody se může na nerezové topné desce usazovat vodní kámen. Nerezovou topnou desku proto pravidelně čistěte. Naplňte odměrku čisticím octem a přidejte vodu, dokud nebude odměrka plná. Tuto směs nalijte do nerezové topné desky. Nechte směs stát 30 minut, aniž byste zapínali vařič vajec. Nalijte směs z nerezové topné desky. Nerezovou topnou desku důkladně osušte.

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Spotrebič vždy inštalujte na stabilný a rovný povrch, kde sa nemôže prevrátiť.
- Časti tohto spotrebiča sa môžu zohriať alebo zohriať. Vyhnite sa popáleniu. Nedotýkajte sa.
- Keď sa dotknete tohto spotrebiča, jeho kábla a zástrčky, musíte mať suché ruky.
- Tento spotrebič musí strácať teplo, preto mu okolo neho ponechajte dostatočný voľný priestor. Tiež ho nezakrývajte.
- Toto zariadenie, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu s vodou.
- Nedotýkajte sa tohto spotrebiča, ak bol v kontakte s vodou. Okamžite ho odpojte.
- Tento spotrebič, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu so zdrojmi tepla alebo otvoreným ohňom.
- Nikdy nenechajte šnúru visieť cez okraj drezu, pracovnej dosky alebo stola.
- Keď elektrický spotrebič nepoužívate, vždy vyťahujte zástrčku zo zásuvky.
- Vyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahom za samotnú zástrčku a nie za kábel.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak je kábel poškodený.
- Nezapínajte tento spotrebič pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.
- Ak je spotrebič chybný, nepokúšajte sa ho opraviť sami. Akékoľvek opravy zverte vždy kvalifikovanému mechanikovi. mal by ho nahradiť výrobca, poskytovateľ technickej služby alebo osoba s rovnocennou kvalifikáciou, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič nesmú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a know-how.
- Deťom nie je dovolené čistiť a udržiavať spotrebič, s výnimkou prípadov, keď sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom.
- Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili o paru, ktorá uniká zo spotrebiča.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Obalový materiál, ako sú plastové a kartónové škatule, odhodte do nádob na to určených.

- Tento výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte ako bežný domáci odpad, ale odovzdajte ho na zbernom mieste na opätovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Vyhľadajte symbol na produkte, v návode na použitie alebo na obale označujúcom druh odpadu.
- Materiály môžu byť použité tak, ako je uvedené. Tým, že nám pomôžete opätovne použiť a spracovať materiály alebo inak recyklovať staré

- vybavenie, významne prispějete k ochrane životného prostredia.
- Vaša obec vám môže povedať, kde nájdete určené zberné miesto odpadu vo vašom okolí.

SERVIS

V prípade neočakávanej poruchy môžete kontaktovať zákaznícky servis BESTRON: www.bestron.com/service

| Tehničke specifikacije | |
|--|----------------|
| Model | AEC2000SAT |
| Mrežno napajanje | 220-240V |
| Frekvencija (Hz) | 50-60 |
| Sigurnosna klasa | 1 |
| Vlast (Watt) | 400 |
| Buka (dB(A)) | - |
| Max. Kapacitet | 7 eggs |
| Maksimalno vrijeme neprekidnog rada (KB) | - |
| Dimenzije (D x Š x V) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Dužina kabela (cm) | 60 |

VŠEOBECNÉ

Zariadenie je určené len na domáce použitie a nie na profesionálne použitie. Nasledujúci popis je spojený s obrázkom na strane 2:

1. Veko 2. Podnos na vajcia 3. Kryt 4. Tlačidlo nastavenia zapnutia/vypnutia 5. Kontrolka

NA PRVÉ POUŽITIE

Odstráňte obalový materiál a vyčistite zariadenie (pozri „Čistenie a údržba“).

ODMERKA

Odmeraním správneho množstva vody pomocou odmerky určite, aké tvrdé alebo mäkké chcete mať vajcia uvarené. Príklady:

| Množstvo vajec | Voda na vajcovú príchuť (ml) | | |
|----------------|------------------------------|---------------------------|----------------|
| | Mäkké vajíčko | Polomätko uvarené vajíčko | Vajce na tvrdo |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

VARENIE VAJEC

1. Naplňte ohrievaciu platňu požadovaným množstvom vody pomocou odmerky.
2. Pomocou napichovača na vajíčka urobte dieru do vajec na dne odmerky. To má zabrániť prasknutiu vajíčka.
3. Vajíčka položte na stojan na vajíčka a zatvorte veko.
4. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
5. Potom tlačidlom nastavenia zapnutia/vypnutia nastavte, či chcete vajce na mätko, polomätké alebo na tvrdo. Môžete s ním experimentovať podľa vlastných preferencií. Kontrolka sa rozsvieti.
6. Keď sú vajíčka hotové, prístroj vydá signál. Kontrolka na zariadení zhasne. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
7. Počkajte 30 sekúnd, kým vajíčka vyberiete a opláchnete v studenej vode alebo pod studenou vodou.
8. Teraz môžeme podávať vajíčka.

Pozor:

- Po procese varenia je potrebné odstrániť zvyšnú vodu z varnej nádoby.
- Zberač vajec je ostrý, dávajte pozor, aby ste si neublížili!

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Veko, podnos na vajcia a nerezový ohrevný tanier očistite vlhkou handričkou.
2. Prístroj dôkladne vysušte.

Pozor:

- Dbajte na to, aby sa do elektrických spojov nedostala žiadna vlhkosť.
- Nikdy nedávajte prístroj do umývačky riadu.
- Na čistenie nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky ani ostré predmety.

V závislosti od tvrdosti vody sa môže na nerezovej vyhrievnej platni usadzovať vodný kameň. Ohrievaciu platňu z nehrdzavejúcej ocele preto pravidelne čistite. Naplňte odmerku čistiacim octom a pridajte vodu, kým nebude odmerka plná. Túto zmes nalejte na nerezovú vyhrievaciu platňu. Nechajte zmes stáť 30 minút bez zapnutia variča vajec. Nalejte zmes z nerezovej ohrievacej platne. Vyhrievaciu platňu z nehrdzavejúcej ocele dôkladne vysušte.

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

- Asigurați-vă că tensiunea de la rețea corespunde cu tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
- Instalați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și plană, unde nu poate cădea.
- Părțile acestui aparat pot deveni calde sau fierbinți. Evitați să vă ardeți. Nu atingeți.
- Mâinile dumneavoastră trebuie să fie uscate când atingeți acest aparat, este cablul și ștecherul.
- Acest aparat trebuie să-și piardă căldura, așa că lăsați-i suficient spațiu în jurul lui. De asemenea, nu-l acoperiți.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu apa.
- Nu atingeți acest aparat dacă a fost în contact cu apa. Deconectați-l imediat.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu sursele de căldură sau cu focul deschis.
- Nu lăsați niciodată cablul să atârne peste marginea chiuvetei, a unui blat sau a unei mese.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când nu utilizați aparatul electric.
- Scoateți ștecherul din priză trăgând de ștecher și nu de cablu.
- Nu folosiți aparatul electric dacă cablul este deteriorat.
- Nu porniți acest aparat cu un temporizator extern sau cu un sistem separat de control de la distanță.
- Dacă aparatul este defect, nu încercați să îl reparați singur. Apelați întotdeauna la un mecanic calificat să efectueze orice reparație. ar trebui înlocuit de către producător, un furnizor de servicii tehnice sau o persoană cu o calificare echivalentă, pentru a evita orice pericol.
- Acest aparat nu poate fi folosit de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și know-how.
- Copiii nu au voie să curețe și să întrețină aparatul, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Aveți grijă să nu vă ardeți de aburul care iese din aparat.

MEDIU INCONJURATOR



Aruncați materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, în recipientele desemnate.

- Nu aruncați acest produs ca deșeu menajer normal la sfârșitul duratei de viață, ci predați-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul care indică tipul de deșeu.
- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizăm

și să procesăm materialele sau să reciclăm în alt mod vechiul echipament, veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.

- Municipalitatea dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi punctul de colectare a deșeurilor desemnat în cartierul dumneavoastră.

SERVICIU

În cazul unei defecțiuni neașteptate, puteți contacta serviciul clienți BESTRON: www.bestron.com/service

| Specificatii tehnice | |
|---|----------------|
| Model | AEC2000SAT |
| Rețea | 220-240V |
| Frecvență (Hz) | 50-60 |
| Clasa de siguranță | 1 |
| Putere (Watt) | 400 |
| Zgomot (dB(A)) | - |
| Max. Capacitate | 7 eggs |
| Timp maxim de funcționare continuă (KB) | - |
| Dimensiuni (L x l x h) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Lungimea cablului (cm) | 60 |

GENERAL

Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic și nu pentru uz profesional. Următoarea descriere este asociată cu imaginea de la pagina 2:

1. Capac 2. Tava pentru ouă 3. Carcasă 4. Buton de reglare Pornit/Oprit 5. Indicator luminos

PENTRU PRIMA UTILIZARE

Scoateți materialul de ambalaj și curățați dispozitivul (vezi „Curățare și Întreținere”).

CEAȘCĂ DE MĂSURARE

Stabiliți cât de tare sau moale doriți să fie gătite ouăle, măsurând cantitatea corectă de apă cu cana de măsurare. Exemple:

| Množstvo vajec | Voda na vajcovú príchuť (ml) | | |
|----------------|------------------------------|---------------------------|----------------|
| | Mäkké vajíčko | Polomäkko uvarené vajíčko | Vajce na tvrdo |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

FIERBE OUĂLE

- Umpleți placa de încălzire cu cantitatea dorită de apă folosind paharul de măsurare.
- Folosiți perforatorul de ouă pentru a face o gaură în ouă în partea de jos a câinii de măsurare. Acest lucru este pentru a preveni spargerea oului.
- Așezați ouăle pe suportul de ouă și închideți capacul.
- Introduceți ștecherul în priză.
- Apoi utilizați butonul de reglare pornit/oprit pentru a stabili dacă doriți un ou moale, un ou semi-moale sau un ou fiert tare. Puteți experimenta cu el în funcție de propriile preferințe. Indicatorul luminos se aprinde.
- Când ouăle sunt gata, dispozitivul emite un semnal. Lumina de pe dispozitiv se stinge. Scoateți ștecherul din priză.
- Așteptați 30 de secunde înainte de a îndepărta ouăle și de a le clăti în apă rece sau sub un robinet rece.
- Acum ouăle pot fi servite.

Atenție:

- După procesul de gătit, apa rămasă din vasul de gătit trebuie îndepărtată.
- Culegetorul de ouă este ascuțit, aveți grijă să nu vă răniți!

CURATENIE SI MENTENANTA

- Curățați capacul, tava pentru ouă și placa de încălzire din oțel inoxidabil cu o cârpă umedă.
- Uscați aparatul bine.

Atenție:

- Asigurați-vă că nu pătrunde umezeală în conexiunile electrice.
- Nu puneți niciodată dispozitivul în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau abrazivi sau obiecte ascuțite pentru curățare.

În funcție de duritatea apei, pe placa de încălzire din oțel inoxidabil pot apărea depuneri de calcar. Prin urmare, curățați regulat placa de încălzire din oțel inoxidabil. Umpleți paharul de măsurare cu puțin oțet de curățare și adăugați apă până când paharul de măsurat este plin. Turnați acest amestec în placa de încălzire din oțel inoxidabil. Lăsați amestecul să stea timp de 30 de minute fără a porni aragazul de ouă. Turnați amestecul de pe placa de încălzire din oțel inoxidabil. Uscați bine placa de încălzire din oțel inoxidabil.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уверете се, че мрежовото напрежение съвпада с напрежението, показано на табелката с данни.
- Винаги монтирайте уреда върху стабилна и равна повърхност, където не може да се преобърне.
- Частите на този уред може да се нагреят или нагорещят. Избягвайте да се изгаряте. Не докосвайте.
- Ръцете ви трябва да са сухи, когато докосвате този уред, това са кабелът и щепселът.
- Този уред трябва да губи топлината си, така че му осигурете достатъчно разстояние около него. Също така не го покривайте.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с вода.
- Не докосвайте този уред, ако е бил в контакт с вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с източници на топлина или открит огън.
- Никога не оставяйте кабела да виси над ръба на мивката, работния плот или масата.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато не използвате електрическия уред.
- Извадете щепсела от контакта, като дърпате самия щепсел, а не кабела.
- Не използвайте електрическия уред, ако кабелът е повреден.
- Не включвайте този уред с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.
- Ако уредът е дефектен, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Винаги разполагайте с квалифициран механик, който да извършва всякакви ремонти. Той трябва да бъде заменен от производителя, доставчик на техническо обслужване или лице с еквивалентна квалификация, за да се избегне всякаква опасност.
- Този уред не може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и ноу-хау.
- Деца нямат право да почистват и поддържат уреда, освен ако не са на възраст над 8 години и са под наблюдение.
- Пазете уреда и кабела далеч от деца под 8-годишна възраст.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Внимавайте да не се изгорите от парата, която излиза от уреда.

ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА



- Изхвърлете опаковъчния материал като пластмасови и картонени кутии в предназначените за това контейнери.
- Не изхвърляйте този продукт като обикновен домашен отпадък

в края на живота му, а го предайте в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа върху продукта, инструкциите за употреба или опаковката, показващ вида на отпадъците.

- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и обработваме материалите или по друг начин рециклираме старото оборудване, вие ще направите важен принос за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определения пункт за събиране на отпадъци във вашия квартал.

ОБСЛУЖВАНЕ

В случай на неочаквана неизправност можете да се свържете с отдела за обслужване на клиенти на BESTRON: www.bestron.com/service

| Технически спецификации | |
|--|----------------|
| Модел | AEC2000SAT |
| Мрежа | 220-240V |
| Честота (Hz) | 50-60 |
| Клас по безопасност | 1 |
| Мощност (Watt) | 400 |
| шум (dB(A)) | - |
| Капацитет | 7 eggs |
| Максимално време за непрекъсната работа (KB) | - |
| Размери (В x Ш x Г) (cm) | 15,5 x 15 x 15 |
| Дължина на кабела (cm) | 60 |

ОБЩ

Уредът е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална употреба. Следното описание е свързано с изображението на страница 2:

1. Капак 2. Тава за яйца 3. Корпус 4. Бутон за регулиране на вкл./изкл. 5. Светлинен индикатор

ЗА ПЪРВА УПОТРЕБА

Отстранете опаковъчния материал и почистете устройството (вижте „Почистване и поддръжка“).

МЕРИТЕЛНА ЧАША

Определете колко твърди или меки искате да бъдат сварени яйцата, като измерите правилното количество вода с мерителната чаша. Примери:

| Количеството яйца | Вода за вкус на яйца (ml) | | |
|-------------------|---------------------------|-----------------------|---------------------|
| | Рохко яйце | Полуроко сварено яйце | Твърдо сварено яйце |
| 1 | 70 | 80 | 90 |
| 2 | 70 | 80 | 90 |
| 3 | 80 | 90 | 100 |
| 4 | 80 | 90 | 100 |
| 5 | 90 | 100 | 110 |
| 6 | 90 | 100 | 110 |
| 7 | 90 | 100 | 110 |

ВАРЕНЕ НА ЯЙЦА

- Напълнете нагревателната плоча с желаното количество вода с помощта на мерителната чашка.
- Използвайте пиърсера за яйца, за да направите дупка в яйцата на дъното на мерителната чаша. Това е, за да се предотврати спукването на яйцето.
- Поставете яйцата върху поставката за яйца и затворете капака.
- Поставете щепсела в контакта.
- След това използвайте бутона за настройка за включване/изключване, за да зададете дали искате рохко яйце, полумекко яйце или твърдо сварено яйце. Можете да експериментирате с него според собствените си предпочитания. Светлинният индикатор светва.
- Когато яйцата са готови, устройството издава сигнал. Светлината на устройството изгасва. Извадете щепсела от контакта.
- Изчакайте 30 секунди, преди да извадите яйцата и да ги изплакнете със студена вода или под студена течаща вода.
- Сега яйцата могат да се сервират.

Внимание:

- След процеса на готвене останалата вода в съда трябва да се отстрани.
- Машината за събиране на яйца е остра, внимавайте да не се нараните!

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Почистете капака, тавата за яйца и нагревателната плоча от неръждаема стомана с влажна кърпа.
- Изсушете внимателно устройството.

Внимание:

- Уверете се, че в електрическите връзки не попада влага.
- Никога не поставяйте устройството в съдомиялна машина.
- Не използвайте агресивни или абразивни почистващи препарати или остри предмети за почистване.

В зависимост от твърдостта на водата върху нагревателната плоча от неръждаема стомана може да се образуват варовикови отлагания. Затова почиствайте редовно нагревателната плоча от неръждаема стомана. Напълнете мерителната чаша с малко оцет за почистване и добавете вода, докато мерителната чаша се напълни. Изсипете тази смес в нагревателната плоча от неръждаема стомана. Оставете сместа да престои 30 минути, без да включвате яйцеварката. Изсипете сместа от нагревателната плоча от неръждаема стомана. Изсушете добре нагревателната плоча от неръждаема стомана.





ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

[BESTRON.COM/GUARANTEE](https://bestron.com/guarantee)



NEED HELP? CHAT WITH US! WHATSAPP CUSTOMER SERVICE

BRAUCHEN SIE HILFE? CHATTE MIT UNS! WHATSAPP KUNDENSERVICE
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! SERVICE CLIENTÈLE WHATSAPP
HULP NODIG? CHAT MET ONS! WHATSAPP KLANTENSERVICE
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! SERVIZIO CLIENTI WHATSAPP
¿NECESITAS AYUDA? ¡HABLA CON NOSOTROS! SERVICIO AL CLIENTE DE WHATSAPP
BEHÖVS HJÄLP? CHATTA MED OSS! WHATSAPP KUNDSERVICE

[BESTRON.COM/WHATSAPP](https://bestron.com/whatsapp)



EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

| | |
|-----------|--|
| CZECHIA | bestron.service.cz@teknihall.com |
| SLOVENSKO | bestron.service.sk@teknihall.com |
| HRVATSKA | bestron.service.hr@teknihall.com |
| POLSKA | bestron.service.pl@teknihall.com |
| ROMÂNIA | bestron.service.ro@teknihall.com |
| BULGARIA | bestron.service.bg@teknihall.com |

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**